

科技期刊论文参考文献核查与校对方法

宋春燕 王菊香

华中科技大学同济医学院附属协和医院《护理学杂志》编辑部, 430022, 武汉

摘要 针对科技期刊论文参考文献著录错误较高的情况,提出了核查与校对参考文献的方法:在编辑加工时重视参考文献著录审核和加工;在校对阶段,可运用通读、前后对照、熟记业务内常用信息、利用常识质疑等方法,做好参考文献的校对工作。

关键词 科技期刊;参考文献;核查;校对

Measures to for checking and proofreading bibliographic references of sci-tech papers// SONG Chunyan, WANG Juxiang

Abstract In order to improve documenting accuracy of bibliographic references of sci-tech papers, some measures are proposed, such as paying equivalent attention to bibliographic references during giving authors advice for rewriting the papers and then reexamining references; reading through references, analyzing components of titles and logical relationships, using control methods, memorizing the most used information, and using general knowledge to question during the reference proofreading stage.

Key words sci-tech periodical; reference; proofreading; verification

Authors' address Union Hospital, Tongji Medical College, Huazhong University of Science and Technology, Journal of Nursing Science, 430022, Wuhan, China

编辑人员对参考文献的功能和作用已经达成共识,也采取了诸多有效措施避免参考文献著录错误,如要求作者自查^[1],或要求作者提供所引文献的首页复印件^[2],或要求作者提供每条外文文献的 PubMed 剪贴件^[3];但中英文参考文献著录错误发生率仍然较高^[4-6],因此,需要运用有效的核查与校对方法避免参考文献著录错误,发挥参考文献应有的作用及功效。笔者根据工作实践总结出一些方法,现予以介绍。

1 参考文献核查

1.1 修稿时同等关注参考文献 高雪莲等^[7]认为,参考文献最初的错误来源于作者,建议在稿约中举例说明各种文献的著录格式,要求审稿人重点指出文献著录存在的问题,以便修稿中要求作者自行核查。李志惠^[8]研究显示,采用作者自查的措施避免参考文献著录错误的准确性最低。由此可见,参考文献的核查工作最终仍需编辑来落实。编辑应摒弃重正文轻引文的观念,在修稿时给予参考文献同等的关注度。

首先,在稿件退修单中提供常用类型参考文献的标准格式,要求作者按此格式重点核查参考文献。

第二,修稿意见中单独列出参考文献,指出每条文献存在的问题。

第三,给作者提供必要的信息。如针对英文参考文献著录错误较多的现象,可将 PubMed 网址附在修稿单中,要求作者按照 PubMed 网页上的责任者、题名和期刊缩写方式予以正确著录。

1.2 复查稿件时认真审核参考文献 编辑复查稿件时仍然不能省略核查的步骤,稿件整体加工完毕后,需认真审核参考文献。一般医学期刊多为高校、医院等主办,拥有免费的电子图书馆等资源优势。审核参考文献时,中文文献可以以中国知网、万方数据库等为依据,英文文献可通过 PubMed,将参考文献题名复制、粘贴即可完成检索,每条文献核查的时间不超过 10 s。如果参考文献有问题,则不能检索出来。此时,再以其他有效检索方法核查错误文献即可。一般护理论文(除综述外)的参考文献引用量基本都在 20 条内,再次核查花费的时间不多,修稿和复稿时的核查,可以大量节省校对参考文献的时间,收到事半功倍的效果。

2 参考文献校对

2.1 认真阅读文献 校对参考文献时,通过认真阅读每条文献,往往可以发现一些显而易见的错误。例如,文献题名《上海市异位妊娠调整报告》《1 例脑卒中后大便失禁并肛周溃汤患者的康复护理》《孕妇保健体操影响妊娠分娩结局的临床研》,此时编辑若认真阅读文献,通过质疑与核查,很快会发现其中的“调整”应为“调查”,“溃汤”应为“溃疡”,“研”字后面落了个“究”字。同时,通过核查也能发现文献存在的其他著录错误。

2.2 运用前后对照的方法 在校对参考文献尤其是核对卷、期时,可以运用前后对照的方法。如某篇论文同时引用 2 条或以上同一期刊发表的文献,此时前后对照文献的卷、期是否相符,如不同则必须核查;也可以对前后多篇论文引用的文献进行对照,如前一篇论文引用某期刊的文献,后一篇论文也引用了同一期刊的文献,若前后矛盾,则应予以重点核查。例如在同一篇论文中有 2 条文献,分别为“[7] ……[J]. 护理研究, 2006, 20(7B): 1801-1803”和“[9] ……[J]. 护理